

CULTUUR OVER GRENZEN: NL EN NRW
KULTUR ÜBER GRENZEN: NRW UND NL

SUB Göttingen

7

214 866 009



2002 A 14067

KONFERENZBERICHT NOVEMBER 1999
CONFÉRENTIEVERSLAG NOVEMBER 1999

INHALTSVERZEICHNIS

1	Vorwort der Herausgeber	
	Boekmanstichting/Kulturpolitische Gesellschaft	8
2	Zum Geleit	
	Michael Vesper / Rick van der Ploeg	10
3	Begrüßung	
	Martin Eurlings	14
4	Hintergründe und Perspektiven	16
	4.1 Ilse Brusis	
	Ursprung und Erbe - Kultur als Entwicklungsaufgabe in der Euro-Rhein-Region.	16
	4.2 Rick van der Ploeg	
	Inspiration durch Austausch - Vom Nutzen einer starken europäischen Kulturregion	28
5	Kulturförderung in NL und NRW	32
	5.1 Doris Gau - Ein Vergleich beider Systeme	32
	5.2 Cas Smithuijsen - Die Bedeutung der Region	49
6	Kulturaustausch konkret	52
	6.1 Kathinka Dittrich-Van Weringh - Der Blick von außen	52
	6.2 Frans de Ruiter - Erfahrungen eines Niederländers	58
	6.3 Loek van der Sande - Ferne Nachbarn - Nahe Freunde	61
	6.4 Ryclef Rienstra - Europäisches Kulturprodukt Film	67
	6.5 Doris Gau - Berichte aus den Arbeitsgruppen	73
7	Empirische Grundlagen	96
	7.1 Kurt Eichler/Doris Gau/Franz Kröger/Norbert Sievers	
	Kulturpolitik und Kulturförderung im Land Nordrhein-Westfalen	96
	7.2 Alain Dankers/Dos Elshout/ Marike ter Linden	
	Niederländische Kulturpolitik - politische und logistische Elemente	148
	7.3 Doris Gau/Norbert Sievers	
	Kulturpolitik und Kulturförderung im Land Nordrhein-Westfalen - Eine Zusammenfassung	194
	7.4 Alain Dankers/Dos Elshout/ Marike ter Linden	
	Nederlands cultuurbeleid - Politieke en logistieke elementen	208
8	Anhang	250
	8.1 Literatur	250
	8.2 Adressen	252
	8.3 Tagungsteilnehmer	254
	8.4 Über die Herausgeber	258

INHOUDSOPGAVE

1	Voorwoord van de uitgevers	9
	Boekmanstichting/Kulturpolitische Gesellschaft	
2	Inleiding	12
	Rick van der Ploeg / Michael Vesper	
3	Woord van welkom	13
	Martin Eurlings	
4	Achtergronden en vooruitzichten	20
	4.1 Ilse Brusis	
	Oorsprong en erfenis - Cultuur als ontwikkelingstaak in de Euro-Rhein-Region	20
	4.2 Rick van der Ploeg	
	Inspiratie door confrontatie - Het nut van een sterke Europese culturele regio	25
5	Culturele beleidssystematiek in NL und NRW	42
	5.1 Doris Gau - Een vergelijking van beide systemen	42
	5.2 Cas Smithuijsen - Het belang van de regio	47
6	Culturele uitwisseling concreet	52
	6.1 Kathinka Dittrich-Van Weringh - Cultureel werk in NL: Het perspectief van buitenaf	54
	6.2 Frans de Ruiter - Ervaringen van een Nederlander	56
	6.3 Loek van der Sande - Verre burens - goede vrienden	59
	6.4 Ryclef Rienstra - Film: Een Europees cultuurproduct	63
	6.5 Doris Gau - Praktijkvoorbeelden: Verslag van de werkgroepen	84
7	Empirische Grundlagen	96
	7.1 Kurt Eichler/Doris Gau/Franz Kröger/Norbert Sievers	
	Kulturpolitik und Kulturförderung im Land Nordrhein-Westfalen	96
	7.2 Alain Dankers/Dos Elshout/ Marike ter Linden	
	Niederländische Kulturpolitik - politische und logistische Elemente	148
	7.3 Doris Gau/Norbert Sievers	
	Samenvatting van het rapport "Cultuurbeleid en cultuurbevordering van de deelstaat Nordrhein-Westfalen"	194
	7.4 Alain Dankers/Dos Elshout/ Marike ter Linden	
	Nederlands cultuurbeleid - Politieke en logistieke elementen	208
8	Bijlagen	250
	8.1 Literatuur	250
	8.2 Adressen	252
	8.3 Deelnemers conferentie	254
	8.4 Over de uitgevers	258